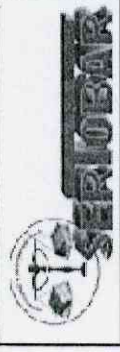


Informe Gastos

Numero de poliza

303-0700355



Cliente

HERRAMIENTAS PODEROSAS

Monto de transferencia

Q0.00

Monto	Recibo/Factura	Monto	Recibo/Factura
Custodio:	Q0.00	Bascula:	Q0.00
Cuadrilla:	Q0.00	Oirsa:	Q57.71
Montacarga:	Q0.00	Muellaje:	Q0.00
Marchamo:	Q0.00	Demoras:	Q0.00
Almacenaje:	Q0.00	Carta Correccion:	Q0.00
Parqueo:	Q0.00	THC:	Q0.00
Revision:	Q0.00	Maga:	Q0.00
ATC/circulacion:	Q0.00	Alimentos:	Q0.00
Autenticas:	Q0.00	Corroboracion:	Q0.00
DCS:	Q0.00	Otros:	Q0.00
Documentos:	Q0.00	Ti.Ext portuaria :	Q0.00
Multas:	Q0.00	Fotocopias:	Q0.00
Rev no instructiva:	Q0.00	Condicion:	Q0.00
Detencion:	Q0.00	Collect:	Q0.00
Despacho:	Q0.00	ATC:	Q0.00

Total:

Q57.71

Vuelto:

(Q57.71)

Forma de vuelto

POR COBRAR

Numero



ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00094625

94625

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT APM No.

Lugar y fecha: Document Place and date: 17/01/2020		Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date: 17/01/2020		Hora: Time: 02:44 PM		Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter		Nombre: Name: HERRAMIENTAS PODEROSAS S.A							
TERRESTRE / LAND		AEREO / AIR		MARITIMO / MARINE					
Tipo de Transporte: Type of Vehicle: Marítimo		Tipo de Aeronave: Type of Aircraft:		Nombre del Vapor: Vessel Name:					
Placa: Registration plate:		Matrícula: Registration number:		No. de Viaje: Trip No.:					
Origen: Origin: China		Procedencia: Point of Departure: China		Destino: Destination: Guatemala					
Tipo de Tratamiento / Type of treatment: ASPERSIÓN MARITIMA		Químico utilizado: Chemical used: INTERCEPT		Dosis: Dose: 10 c.c. litro de agua					
Concentración: Concentration:				Temperatura ambiente: Room temperature: 0 °C					
Volumen tratado: Treated volume: 0 m3		Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used: 0							
Tiempo de exposición: Exposure period: 0		Tiempo de aereación: Ventilation period: 0							
Producto tratado: Product treated: 1 Contenedor de 40"		Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units: 0							
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment: MRKUS301947		Motivo del tratamiento: Treatment Purpose:							
Observaciones: Observations:									
José Luis Godínez Orozco NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUESTO SITC / NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF				NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE DE CUARENTENA AGROPECUARIA NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER					



02200000094625

00094625

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA		APM No. 94625	
COMPROBANTE DE PAGO			
INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH			
RECEIPT			
RECIBI DE: RECEIVED FROM: HERRAMIENTAS PODEROSAS S.A		POR Q / FOR Q ***57.71	
LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF: CINCUENTA Y SIETE CON 71/100 Quetzales		TIPO DE CAMBIO: EXCHANGE RATE: 7.69441	
EN CONCEPTO DE: FOR: TRAILER (FURGON) - ASP		QUETZALES	
CANCELADO EN: PAID IN: EFECTIVO/CASH: CREDITO/CREDIT: X CHEQUE No./CHECK No.		BANCO/BANK:	
TCQ 17/01/2020			
LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE			
Jorge Mario de la Cruz Cristales			
NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME		FIRMA / SIGNATURE	
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST			



02200000094625

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)